When native Arabic speakers from two different countries speak to one another, what often happens when there's a communication barrier is one of them will adapt his or her dialect to the dialect of the other speaker. For example, here in Egypt I often encounter Syrians, Yemenis and Iraqis who 'Egyptianize' their speech somewhat while they're living here to get by. What you don't see however are people walking around speaking Modern Standard Arabic to one another as a bridge language. Learn Modern Standard Arabic to be widely understood but don't expect to understand